



EURÓPAI UNIÓ

AZ EURÓPAI PARLAMENT

A TANÁCS

**Strasbourg, 2022. október 19.
(OR. en)**

**2022/0035 (COD)
LEX 2186**

**PE-CONS 34/1/22
REV 1**

**PECHE 233
CODEC 1016**

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE AZ ÉSZAKNYUGAT-ATLANTI
HALÁSZATI SZERVEZET SZABÁLYOZÁSI TERÜLETÉN ALKALMAZANDÓ VÉDELMI ÉS
VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) 2019/833
RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS
(EU) 2022/... RENDELETE

(2022. október 19.)

az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén
alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról szóló
(EU) 2019/833 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében²,

¹ HL C 290., 2022.7.29., 149. o.

² Az Európai Parlament 2022. szeptember 13-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2022. október 4-i határozata.

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/833 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ elfogadására az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (a továbbiakban: NAFO) szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedésekre vonatkozó legfrissebb szabályok uniós jogba történő átültetése érdekében került sor. Az említett rendeletet később az (EU) 2021/1231 európai parlamenti és tanácsi rendelet² a NAFO 2019. évi és 2020. évi éves ülésén elfogadott intézkedések uniós jogba történő átültetése érdekében módosította.
- (2) Ezt követően a NAFO a 2021. szeptemberi 43. éves ülésén számos jogilag kötelező erejű határozatot fogadott el a hatáskörébe tartozó halászati erőforrások védelme érdekében a következők tekintetében: az „Egyéb” kvótához tartozó fogások fedélzetén tartása, a 3M körzetben kifogott közönséges tőkehal és a grönlandi laposhal kirakódásainak kikötői ellenőrzése, valamint a nyomon követésre, a jogsértésekre és a végrehajtásra vonatkozó megerősített rendelkezések (a továbbiakban: a NAFO-határozatok).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/833 rendelete (2019. május 20.) az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról, az (EU) 2016/1627 rendelet módosításáról, valamint a 2115/2005/EK és az 1386/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2019.5.28., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1231 rendelete (2021. július 14.) az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról szóló (EU) 2019/833 rendelet módosításáról (HL L 274., 2021.7.30., 32. o.).

- (3) A NAFO-határozatok címzettjei a NAFO-egyezmény szerződő felei, de a határozatok az ágazat szereplőire vonatkozó kötelezettségeket is tartalmaznak. A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedései (a továbbiakban: NAFO-intézkedések) 2021. december 2-i hatálybalépésüket követően kötelező érvényűek a NAFO valamennyi szerződő felére nézve. Ennek megfelelően a NAFO-intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba, amennyiben még nem részei annak.
- (4) Az (EU) 2019/833 rendeletet ezért ki kell igazítani annak érdekében, hogy az említett új NAFO-intézkedéseket az uniós halászhajókra alkalmazni lehessen.

- (5) A NAFO-intézkedések egyes rendelkezései valószínűleg módosulni fognak a NAFO jövőbeli éves ülésein az állományok változó biomasszájával kapcsolatos új technikai intézkedések bevezetése és a fenékhalászati tevékenységekre vonatkozó területi korlátozások felülvizsgálata miatt. Ezért a NAFO-intézkedések ilyen jövőbeli módosításainak az uniós jogba való haladéktalan, még a halászati idény kezdete előtti átültetése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a grönlandi laposhalra vonatkozó kirakodási és ellenőrzési intézkedések és a 3M körzetben a közönséges tőkehalra alkalmazandó ellenőrzési intézkedések tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban¹ megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.
- (6) Az (EU) 2019/833 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

1. cikk

Az (EU) 2019/833 rendelet módosításai

Az (EU) 2019/833 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 7. cikk (3) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) ahol halászati tilalom (moratórium) van érvényben, vagy ha az adott állományra vonatkozó »egyéb« kvótát teljes mértékben kimerítették: 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb, az »egyéb« kontingens felhasználásáról a 6. cikkel összhangban küldött értesítés által érintett szerződő felek tekintetében;”.

2. A 9a. cikk (1) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) minden tagállam ellenőrzi a 3M körzetből származó közönségestőkehal-fogások tekintetében az adott tagállam kikötőjében végrehajtott kirakodások vagy átrakodások legalább 50 %-át, és elkészíti az ellenőrzési jelentést a védelmi és végrehajtási intézkedések IV.C mellékletében meghatározott – e rendelet mellékletének 9. pontjában említett – formátumban, és e jelentést az ellenőrzés befejezésének időpontjától számított 12 munkanapon belül elküldi a NAFO ügyvezető titkárának, egy-egy másolatot pedig eljuttat a Bizottságnak és az EFCA-nak. Az említett jelentésben rögzíteni és részletezni kell a kikötői ellenőrzés során az e rendelet előírásait illetően észlelt jogsértéseket. Az említett jelentésnek tartalmaznia kell az ellenőrzött halászhajó aktuális útja során a tengeren észlelt jogsértésekre vonatkozó összes releváns információt.”

3. A 10. cikk (1) bekezdésének e) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„e) minden tagállam ellenőrzi a grönlandi laphal minden, az adott tagállam kikötőjében végrehajtott kirakodását, ha a fedélzeten az említett állománynak a mennyisége a teljes fogás több mint 5 %-a vagy több mint 2 500 kg, és elkészíti az ellenőrzési jelentést a védelmi és végrehajtási intézkedések IV.C mellékletében meghatározott – e rendelet mellékletének 9. pontjában említett – formátumban, e jelentést az ellenőrzés befejezésének időpontjától számított 14 munkanapon belül elküldi a NAFO ügyvezető titkárának, egy-egy másolatot pedig eljuttat a Bizottságnak és az EFCA-nak. A jelentésben rögzíteni és részletezni kell a kikötői ellenőrzés során az e rendelet előírásait illetően észlelt jogsértéseket. A jelentésnek tartalmaznia kell az ellenőrzött haláshajó aktuális útja során a tengeren észlelt jogsértésekre vonatkozó összes releváns információt.”

4. A 29. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállamok az alábbi információkat minden évben legkésőbb november 1-jéig megküldik az EFCA-nak (és másolatban a Bizottságnak), amely gondoskodik arról, hogy az említett információkat megküldjék a NAFO ügyvezető titkárának:

a) annak az illetékes hatóságnak az elérhetőségi adatai, amelyet a szabályozási területen észlelt jogsértés azonnali bejelentésekor értesíteni kell, és az ezen információkban esetlegesen bekövetkező, legalább 15 nappal a változás hatálybalépése előtt jelentendő változások;

- b) a rendszerhez kijelölt ellenőrök és ellenőrgyakornokok neve, valamint az ellenőrhajók neve, rádióhívójele és kommunikációs elérhetőségi adatai. Az így közölt adatok változásairól – amennyire lehetséges – a tagállam legalább 60 nappal korábban értesítést küld.”

5. A 35. cikk (1) bekezdésének g) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „g) nem engedélyezett szembőséggel, ráccsal vagy rácstávolsággal, vagy szelektáló rácsok vagy rácsok használata nélkül folytatott halászat, a 13. vagy a 14. cikket megsértve;”.

6. A 36. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „d) gondoskodik arról, hogy a jogsértésre és a nemzeti jogszabályok alapján az ismételt súlyos jogsértésekre – különösen azoknak a 35. cikk (3) bekezdése c) pontjának iii. és iv. alpontjában meghatározott eseteire – kiszabható szankciók elegendő súlyúak legyenek az előírások betartásának biztosítására, a további jogsértésektől vagy a jogsértések ismétlésétől való visszatartásra, és megfosszák a jogsértőket a jogsértésből származó gazdasági előnyöktől.”;

- b) a (2) bekezdés a következő pontokkal egészül ki:
- „e) szigorított vagy kiegészítő jelentéstételi követelmények, többek között a gyakoribb jelentéstétel vagy további adatok jelentése; valamint
 - f) szigorított vagy kiegészítő nyomkövetési követelmények, többek között megfigyelő vagy ellenőr fedélzetre küldése vagy a NAFO szabályozási területen tevékenykedő halászhajókra vonatkozó műszaki előírásokkal összhangban végrehajtott elektronikus ellenőrzés.”

7. A 40. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A tagállam megküldi a Bizottságnak az illetékes hatóság elérhetőségi adatait, amely kapcsolattartó pontként működik a 39. cikk (5) bekezdése szerinti kérelmek fogadása és a 39. cikk (6) bekezdése szerinti visszaigazolások kiadása tekintetében. A Bizottság az említett információt megküldi a NAFO ügyvezető titkárának.”

8. Az 50. cikk (2) bekezdése a következőképpen módosul:

a) a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a fedélzetükön 50 tonna élőtömeget meghaladó teljes fogást szállító, a szabályozási területre grönlandi laposhal halászatának céljával belépő hajókra vonatkozó eljárások az értesítések tartalmára vonatkozóan a 10. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában megállapítottak, és a halászat megkezdésének feltételeire vonatkozóan a 10. cikk (2) bekezdésének d) pontjában megállapítottak tekintetében, valamint a 10. cikk (1) bekezdésének e) pontjában megállapított, a grönlandi laposhalra vonatkozó kirakodási és ellenőrzési rendelkezések;”

b) a bekezdés a következő l) ponttal egészül ki:

„l) a 9a. cikkben megállapított, a 3M körzetben a közönséges tőkehalra alkalmazandó ellenőrzési intézkedések.”

2. cikk
Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Strasbourgban,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök